

SEQUENZA DIDATTICA PLURILINGUE – “Vedo, prevedo e stravedo” – guida insegnante

OBIETTIVI

- Apprendere il lessico utile per parlare descrivere gli ambienti domestici in ITA.
- Osservare e analizzare gli usi e le forme del futuro.
- Riflettere sulle similitudini e le differenze tra gli usi e le forme del futuro in ITA e nelle altre LL conosciute dagli apprendenti.
- Praticare gli ELO in prospettiva interculturale e plurilingue.

DESCRITTORI COMPETENZA PLURILINGUE

Costruire e usare un repertorio pluriculturale	B1	<i>È in grado di discutere, in termini semplici, il modo in cui le cose che possono sembrargli/le 'strane' in un altro contesto socioculturale possono risultare 'normali' per le altre persone.</i>
Comprensione plurilingue	B1	<i>È in grado di utilizzare la sua conoscenza della diversità di strutture grammaticali e di espressioni funzionali delle lingue del suo repertorio plurilingue per supportare la comprensione.</i>
Costruire e usare un repertorio plurilingue	B2	<i>È in grado di utilizzare differenti lingue del suo repertorio plurilingue nel corso di un'interazione collaborativa, per chiarire la natura del compito, i passaggi principali, le decisioni da prendere e i risultati attesi.</i>

DESCRITTORI MEDIAZIONE

Mediazione generale	B1	<i>È in grado di collaborare con persone di diverso background, mostrando interesse e empatia ponendo e rispondendo a semplici domande, formulando e accogliendo proposte, domandando se le persone sono d'accordo e proponendo approcci alternativi.</i>
----------------------------	----	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Mediare a livello testuale	A2	Tradurre in forma scritta un testo scritto. È in grado di utilizzare una lingua semplice per fornire una traduzione approssimativa (dalla lingua A alla lingua B) di brevissimi testi su temi familiari e quotidiani, contenenti un lessico di altissima frequenza; malgrado gli errori, la traduzione resta comprensibile.
Mediare a livello concettuale	B1	Collaborare in un gruppo > Facilitare Interazione collaborativa in un gruppo. È in grado di collaborare a semplici compiti condivisi e di lavorare in un gruppo per raggiungere un obiettivo comune, formulando e rispondendo a domande dirette.
Mediare a livello comunicativo	B1	Facilitare la creazione di uno spazio pluriculturale. È in grado di aiutare a sviluppare una comunicazione culturale condivisa, scambiando informazioni in modo semplice riguardo a valori e comportamenti propri di una lingua e di una cultura.

FASI

DESCRIZIONE

INTRODUZIONE

I inizia la lezione informando SS che la lezione si focalizza sul tema della casa. Per iniziare ad attivare la classe ed elicitarle le conoscenze pregresse I chiede a SS cosa viene loro in mente se pensano alla parola "casa". Raccoglie le risposte ricevute in uno *spidergram* che può disegnare alla lavagna (fisica o virtuale). È possibile raccogliere le parole/espressioni emerse in una nuvola di parole digitale. Successivamente, I mostra alla lavagna o sullo schermo condiviso alcune immagini di abitazioni di diverse tipologie (un grande condominio, una piccola palazzina, una casa colonica, una baita di montagna, un palazzo storico, ecc.) e chiede a SS dove preferirebbero vivere e perché. Successivamente, I chiede a SS, divisi in gruppi eterogenei con LL diverse, di rispondere oralmente alle domande dell'attività 1.

- 1. SOLUZIONI**
Risposta libera.
- 2. SOLUZIONI**
L'attività è autocorrettiva.



Durata: 15 minuti

FASI

DESCRIZIONE

I propone a SS due attività di comprensione del testo orale, una di tipo più globale (da svolgere individualmente), l'altra di tipo più analitico (da svolgere in coppia).

3. SOLUZIONI

1. FALSO; 2. VERO; 3. FALSO; 4. FALSO; 5. VERO

4. SOLUZIONI

Risposta libera.

TRASCRIZIONE DELL'ASCOLTO

Vincenzo: Ciao Claudio! Come stai? Ho saputo da Anna che hai comprato una casa al mare.

Claudio: Eh, sì! Abbiamo fatto questa pazzia, speriamo di aver fatto la scelta giusta...

Vincenzo: Dai, Claudio, non ti preoccupare! Vedrai quanto ve la godrete questa casa! Senti, dove si trova la casa esattamente?

Claudio: Guarda, abbiamo comprato una villetta a Viareggio, in Toscana. Non è grande, ma ha tutto quello che ci serve. Se ti va, ti faccio vedere qualche foto sul cellulare.

Vincenzo: Dai, sono troppo curioso!

Claudio: Allora, qui vedi l'ingresso e il soggiorno. Ora la stanza è tutta vuota, ma metteremo un angolo cottura sulla destra e un divano a due posti sulla sinistra. Poi compreremo un piccolo mobile per la TV, da mettere qui, di fronte al divano.

Vincenzo: Beh, gli spazi sono contenuti, ma per te e Sara è perfetto. Poi mi sembra molto luminoso! Ha uno spazio esterno, non so, un balcone o un giardino?

Claudio: Sì, ti faccio vedere la prossima foto. Ecco, qui si vede il giardino, che è uno dei punti di forza della casa. Come vedi è piuttosto ampio e c'è una bellissima vista. Potremo mangiare all'aperto e rilassarci al sole.

Vincenzo: Ma è fantastico! Questo giardino mi piace tantissimo e sono sicuro che diventerà il vostro posto preferito. Sbaglio o da qui si vede il mare?

Claudio: Sì, esatto. E poi è esposto a ovest, quindi vedremo anche dei bellissimi tramonti!

Vincenzo: Beh, ma è stupendo! Quante camere da letto ci sono?

Claudio: Al piano superiore ci sono una camera da letto matrimoniale e un bagno. In più, c'è anche una stanzetta che useremo come ripostiglio. Ovviamente anche qui gli spazi sono tutti da arredare: mia mamma ci regalerà due comodini che lei non usa più, ma il letto è da comprare e anche l'armadio.

Vincenzo: Vabbè, dai, piano piano farete tutto. Senti, ma quanto dista dal mare la vostra villetta?

Claudio: Mah, non saprei esattamente. Dal mare saranno circa 600 metri, ci vorranno più o meno 10 minuti a piedi.

Vincenzo: Beh, se è così, è una distanza molto comoda. Quando finirete di arredarla?

Claudio: Non lo so con certezza. Avremo bisogno di un po' di tempo, anche perché abbiamo deciso di cambiare i pavimenti del soggiorno: toglieremo quelle orribili

FASI	DESCRIZIONE
RICEZIONE E COMPRESIONE DEL INPUT	<p>mattonelle arancioni e metteremo un bel parquet chiaro. Cosa ne pensi? Vincenzo: Mah, forse lascerei le mattonelle: sono molto facili da pulire e toglierle, secondo me, è costoso. Perché non le ridipingi di un colore che ti piace? Claudio: Mmm...forse hai ragione, ci penserò su! Grazie del suggerimento! Vincenzo: Di nulla! Comunque secondo me avete fatto proprio un affare! Sono molto contento per voi! Claudio: Grazie di cuore, Vincenzo! Appena possibile inviteremo te e Anna per un aperitivo in giardino al tramonto, allora! Vincenzo: Ci conto!</p> <p>I propone a SS una riflessione in plenaria sul tema della casa in prospettiva plurilingue e pluriculturale.</p> <p>5. SOLUZIONI Risposta libera.</p> <p>I invita SS a svolgere l'attività di recupero e ampliamento lessicale sul tema della casa da svolgersi a coppie. L'attività è a tempo: SS hanno a disposizione al massimo 2 minuti. Allo scadere del tempo, I verifica in plenaria il lavoro svolto da SS.</p> <p>6. SOLUZIONI Risposta libera.</p> <p>I propone a SS un'attività di espansione lessicale online. SS continuano a lavorare nelle coppie precedentemente create condividendo, se vogliono, lo stesso dispositivo elettronico.</p> <p>7. SOLUZIONI L'attività è autocorrettiva.</p> <p>Durata: 20 minuti</p>
	ANALISI E CONFRONTO CROSS-LINGUISTICO

FASI**DESCRIZIONE****ANALISI E CONFRONTO CROSS-LINGUISTICO**

I suddivide gli studenti in gruppi omogenei per L (SS devono avere almeno una L ben conosciuta in comune). SS lavorano sugli esempi del testo e li traducono in una L da loro ben conosciuta utilizzando la tabella a disposizione. I predispone un file digitale condiviso o un poster cartaceo in aula in modo che tutti i gruppi possano inserire le tabelle completate nelle diverse LL scelte.

9. SOLUZIONI

Risposta libera.

I ridistribuisce SS in modo da formare gruppi eterogenei con LL diverse. Invita quindi SS a rispondere per iscritto, nella L che preferiscono, alle domande previste dall'attività con l'obiettivo di riflettere su analogie e differenze relative ai nomi di parentela nelle diverse LL della classe.

Durante lo svolgimento dell'attività, I gira, monitora e offre supporto e feedback, se necessario.

Al termine dell'attività, I raccoglie le riflessioni e le osservazioni emerse nei gruppi e mette in rilievo quanto emerso attraverso il confronto cross-linguistico.

10. SOLUZIONI

Risposta libera.

I propone tre attività utili per sistematizzare gli usi e le forme del futuro semplice (forme regolari più *essere* e *avere*).

11. SOLUZIONI

3. fare promesse; 5. dare consigli; 6. parlare di eventi futuri; 8. fare supposizioni che riguardano la situazione presente

12. SOLUZIONI

	Parlare	Leggere	Sentire		Essere	Avere
Io	Parl-er-ò	Legg-er-ò	Sent-ir-ò	Io	Sar-ò	Avr-ò
Tu	Parl-er-ai	Legg-er-ai	Sent-ir-ai	Tu	Sar-ai	Avr-ai
Lui/Lei	Parl-er-à	Legg-er-ai	Sent-ir-à	Lui/Lei	Sar-à	Avr-à
Noi	Parl-er-emo	Legg-er-emo	Sent-ir-emo	Noi	Sar-emo	Avr-emo
Voi	Parl-er-ete	Legg-er-ete	Sent-ir-ete	Voi	Sar-ete	Avr-ete
Loro	Parl-er-anno	Legg-er-anno	Sent-ir-anno	Loro	Sar-anno	Avr-anno

13. SOLUZIONI

1. inizieranno; 2. mentirà; 3. sarà; 4. regalerete; 5. parlerò, mi licenzierò; 6. vorranno; 7. perderai; 8. si vestirà

Durata: 40 minuti

FASI	DESCRIZIONE
PRODUZIONE	<p>I chiede a SS di lavorare in coppie o in piccoli gruppi eterogenei con LL diverse. Per introdurre l'attività di produzione, I propone a SS un confronto orale sul tema dei Tarocchi e della cartomanzia in prospettiva plurilingue e interculturale. I incoraggia SS a usare la L e/o le LL che preferiscono.</p> <p>14. SOLUZIONI Risposta libera.</p> <p>Nell'attività finale, I chiede a SS di immedesimarsi in uno scenario che li vede veggenti professionisti chiamati a rispondere all'e-mail di una consulente che chiede consigli sul proprio futuro.</p> <p>Ogni gruppo sceglie un metodo di divinazione (si possono usare i Tarocchi, vedi QR code, o un altro sistema tipico del proprio paese) ed elabora una risposta all'email ricevuta facendo previsioni sul futuro. SS possono utilizzare parole/espressioni nella L o nelle LL che preferiscono per facilitare e arricchire lo scambio di informazioni e il messaggio ed elabora una risposta all'email ricevuta facendo previsioni sul futuro. SS possono utilizzare parole/espressioni nella L o nelle LL che preferiscono per facilitare e arricchire lo scambio di informazioni e il messaggio.</p> <p>I raccoglie e mostra le e-mail formulate da SS (i lavori cartacei posso facilmente essere appesi in classe, quelli digitali possono essere condivisi tramite forum o bacheca online) in modo che tutti possano prenderne visione.</p> <p>Dopo aver osservato i lavori svolti da tutti i gruppi, I guida la riflessione in plenaria sulle scelte linguistiche operate durante la realizzazione del compito.</p> <p>15. SOLUZIONI Risposta libera.</p> <p>Durata: 40 minuti</p>
RIFLESSIONE SUL PROCESSO DI APPRENDIMENTO E LA PRATICA PLURILINGUE	<p>I conduce in momento di osservazione e riflessione di tipo metacognitivo sull'esperienza di apprendimento effettuata attraverso delle domande guida:</p> <ul style="list-style-type: none">- Secondo voi, è utile usare più lingue per imparare l'italiano?- Avete imparato qualcosa sulle lingue che già conoscevate?- Avete scoperto e/o usato una strategia per imparare meglio le lingue?- Come potete usare quello che avete imparato? <p>Durata: 5 minuti</p>

